

Germany-Görlitz: Architectural, engineering and planning services

OJ S 94/2020 14/05/2020

Contract award notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Stadtverwaltung Görlitz, Dezernat I, Justizariat, Zentrale Vergabestelle

Postal address: Hugo-Keller-Straße 14

Town: Görlitz

NUTS code: DED2D Görlitz

Postal code: 02826

Country: Germany

Contact person: Herr Guntram Tillack

E-mail: g.tillack@goerlitz.de

Telephone: +49 3581-671838

Fax: +49 3581-671287

Internet address(es):Main address: www.goerlitz.de/Wirtschaft/Ausschreibungen**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Neubau Feuerwehrgerätehaus „Innenstadt“ – Planung Freianlagen und Ingenieurbau

Reference number: 485-3.1/20

II.1.2. Main CPV code

71240000 Architectural, engineering and planning services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Freianlagenplanung analog HOAI 2013, Teil 3, Abschnitt 1, § 38 ff., Leistungsphasen 1-9 für den Neubau eines Feuerwehrgerätehauses für fünf Einsatzfahrzeuge sowie eine Waschhalle (gleichzeitig 6. Stellplatz). Zunächst ist die Beauftragung der Leistungsphase 1-3 vorgesehen. Ein Rechtsanspruch auf die Übertragung aller Leistungsphasen sowie auf die Weiterbeauftragung nach der Erbringung der Leistungsphasen 1-3 besteht nicht.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 63 100,00 EUR

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

71240000 Architectural, engineering and planning services, 71222000 Architectural services for outdoor areas, 71300000 Engineering services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED2D Görlitz

Main site or place of performance: Görlitz, DE

II.2.4. Description of the procurement

Die Ortsfeuerwehren Königshufen/Klingewalde und Stadtmitte sollen am Standort Cottbuser Straße 14 in 02826 Görlitz zusammengeführt werden. Dafür ist der Neubau eines Feuerwehrgerätehauses für fünf Einsatzfahrzeuge sowie eine Waschhalle (gleichzeitig 6. Stellplatz) vorgesehen. Die zu erwartenden Gesamtbaukosten werden mit einer Budgetobergrenze in Höhe von 2 920 000 EUR, brutto veranschlagt. Die Finanzierung der Baumaßnahme soll u. a. aus Fördermitteln des Landkreises Görlitz nach der Förderrichtlinie Feuerwehrwesen erfolgen. Das Bauvorhaben ist bis Ende Juni 2022 fertig zu stellen und an den Betreiber zu übergeben. Dafür sind die Leistungsphasen 1-9 der Freianlagenplanung einschließlich der Ingenieurbauwerke stufenweise zu beauftragen. Ebenso sind diverse weitere besondere Leistungen inbegriffen. Zunächst ist die Beauftragung der Leistungsphasen 1-3 vorgesehen. Ein Rechtsanspruch auf die Übertragung aller Leistungsphasen und besonderen Leistungen sowie auf die Weiterbeauftragung nach Erbringung der Leistungsphasen 1-3 besteht nicht. Die Weiterbeauftragung erfolgt vorbehaltlich der Verfügbarkeit von Investitions-/Fördermitteln sowie positiver bauherrenseitiger Grundsatzentscheidung zur Durchführung der Gesamtmaßnahme.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Die Zuschlagserteilung erfolgt auf der Basis von Eignungskriterien sowie der Höhe der Honorarangebote. Aus der Bewertung der Eignungskriterien können maximal 1 800 Punkte erreicht werden, wobei eine Mindestpunktzahl von 1 350 Punkten für eine Berücksichtigung innerhalb der Wertung zwingend erforderlich ist (KO-Kriterium). Die genaue Aufschlüsselung der Eignungskriterien ist in der ebenfalls abrufbaren Bewertungsmatrix (Anlage 1) dargestellt. / Weighting: Preis 30 % Leistung 70 %
Price - Weighting: 30 %

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Dafür sind die Leistungsphasen 1-9 der Freianlagenplanung einschließlich der Ingenieurbauwerke stufenweise zu beauftragen. Ebenso sind diverse weitere besondere Leistungen inbegriffen (siehe Unterlagen). Zunächst ist die Beauftragung der Leistungsphasen 1-3 vorgesehen. Ein Rechtsanspruch auf die Übertragung aller Leistungsphasen und besonderen Leistungen sowie auf die Weiterbeauftragung nach Erbringung der

Leistungsphasen 1-3 besteht nicht. Die Weiterbeauftragung erfolgt vorbehaltlich der Verfügbarkeit von Investitions-/Fördermitteln sowie positiver bauherrenseitiger Grundsatzentscheidung zur Durchführung der Gesamtmaßnahme.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2020/S 038-090252](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: 5175351

Title:

Neubau Feuerwehrgerätehaus „Innenstadt“ – Planung Freianlagen und Ingenieurbau

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

27/04/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 3

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3.

Name and address of the contractor

Official name: NSI Nolting + Schwandt Ingenieurgesellschaft mbH & Co.KG

Postal address: Lempehof 4

Town: Seelze

NUTS code: DE929 Region Hannover

Postal code: 30926

Country: Germany

E-mail: nt@nsi-consulting.de

Telephone: +49 511-39486-70

Fax: +49 511-39486-80

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 63 100,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section VI: Complementary information**

VI.3. Additional information

Angebote nur für Teilleistungen führen zum Ausschluss. Angebote, die kein Referenzobjekt enthalten, werden ebenfalls ausgeschlossen. Für den Fall, dass der Bieter mehr als eine Referenz einreicht, hat er anzugeben, welche der Referenz für die Bewertung berücksichtigt werden soll. Erfolgt keine Angabe, wird der Auftraggeber die erste eingereichte Referenz werten. Die Nachforderung von fehlenden Unterlagen gem. § 56 (2) VgV wird vorbehalten.

VI.4. Procedures for review**VI.4.1. Review body**

Official name: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Postal address: Braustraße 2

Town: Leipzig

Postal code: 04107

Country: Germany

E-mail: wiltrud.kadenbach@lds.sachsen.de

Telephone: +49 3419773810

Fax: +49 3419771049

Internet address: www.lds.sachsen.de

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Ein Antrag auf Nachprüfung vor der Vergabekammer ist gem. § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB unzulässig, soweit mehr als 15 Tage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Stadtverwaltung Görlitz, Dezernat I, Justizariat, Zentrale Vergabestelle

Postal address: Hugo-Keller-Straße 14

Town: Görlitz

Postal code: 02826

Country: Germany

E-mail: g.tillack@goerlitz.de

Telephone: +49 3581-671838

Fax: +49 3581-671287

Internet address: www.goerlitz.de/Wirtschaft/Ausschreibungen

VI.5. Date of dispatch of this notice

12/05/2020